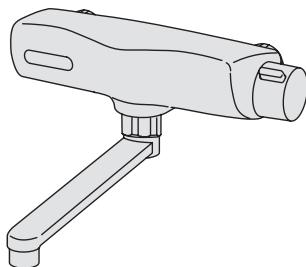




Installation and Maintenance Guide

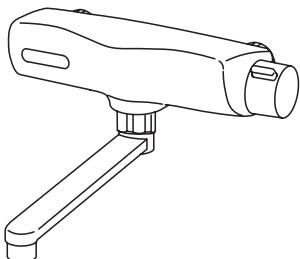
Oras Electra



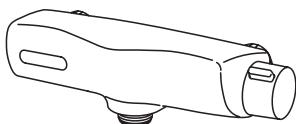
Water Is Worth Loving.

Oras Electra

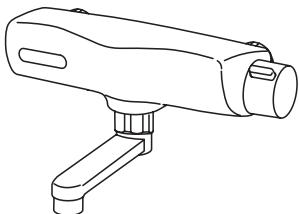
6179



6180



6172



(DE) (GB) (DK) (ES) (FI) (HU) (FR) (LV) (LT) (NO) (PL) (RU)	Sicherheitsklasse Protection class Beskyttelsesklasse Grado de protección Kaitseklass Suojausluokka Veiligheidsklasse Norme de sécurité Classe di protezione Alzsardízhús klase Saugumo klasė Tettskölle Klasa bezpieczeństwa Степень защиты	Batterie Battery Batteri Batería Patareiid Paristo Batterij Piles Batterie Elektrobaurošana Baterija Batteri Bateria Батарейка	Sensorreichweite Recognition range Sensor område Alcance del sensor Toimintikaugus Tunnistusalue Senzorbereik Longueur du "faisceau Raggio d'azione del sensore Atpazīšanas diapārps Atpažītimo atstumas Følsomhetsområde Zasięg działania Расстояние опознавания	Intelligente Nachlaufzeit Intelligent afterflow period Intelligent afterlobetid Período caudal posterior Optimaalne järelvooluaja piikkus Älykas jätkivirraama-aika Intelligente naloptijd Temporisation de débit intelligent Tempo di scorimento a posteriori Skalönsnas periods Telejímo trukmė po prausimosi Intelligent etterrenningstid Inteligentne opoznienie zamknienia Продолжительность окончат. смысла (автоматическая настройка) Intelligent effterflödestid Inteligentna doba po prieletoku Čas dodatečného průtoku
(SE) (SK) (CZ)	Kapslingsklass Trieda bezpečnosti Třída bezpečnosti IP 67	Lithium 2CR5 6V	40 cm (40/50 cm) (6179, 6172) 60 cm (60/50 cm) (6180)	3 s ± 2 s (6179, 6172) 5 s (6180)

6172

EN 15091

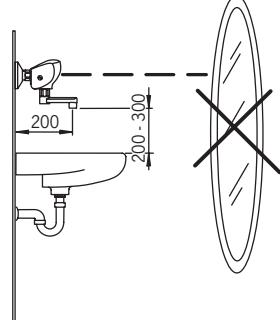
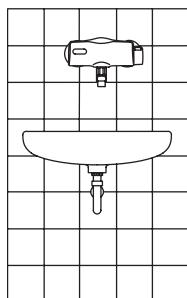
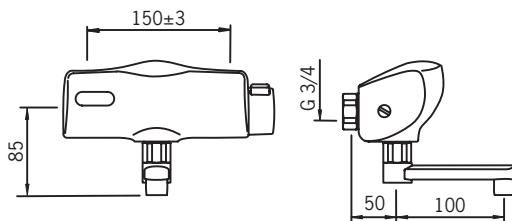
I (ISO 3822)

100 - 1000 kPa

0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)

200 kPa (0.1 l/s)

max. +70°C



CE (EMC 89/336/EEC)

6179

EN 15091

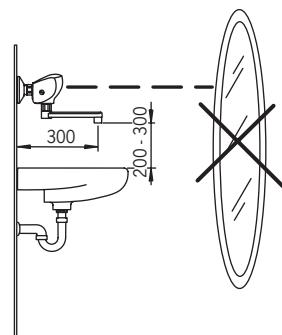
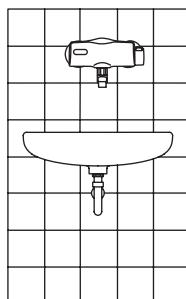
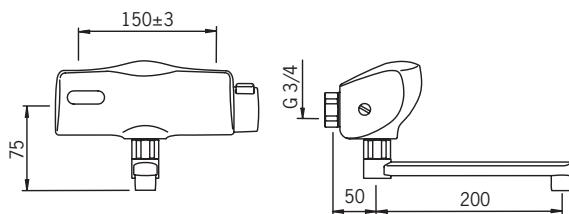
I (ISO 3822)

100 - 1000 kPa

0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)

200 kPa (0.1 l/s)

max. +70°C



CE (EMC 89/336/EEC)

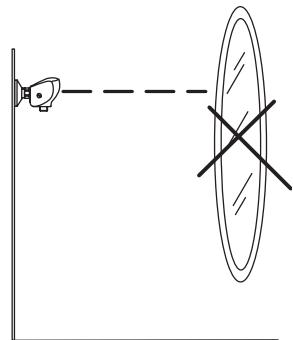
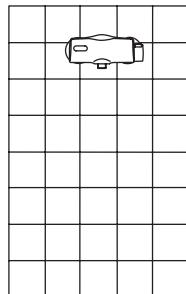
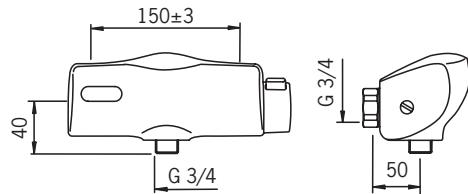


VA 1.42/17578

6180

EN 15091

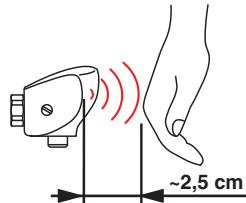
II (ISO 3822) Oras lab.
100 - 1000 kPa
0.2 l/s (300 kPa)
300 kPa (0.2 l/s)
max. +70°C



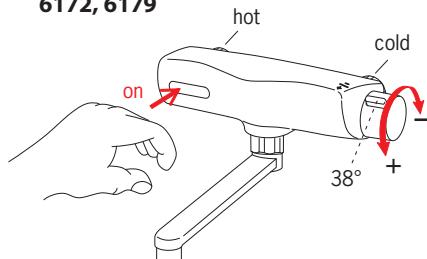
CE (EMC 89/336/EEC)



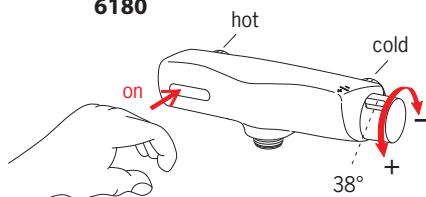
- (DE) **Funktion**
- (GB) **Operation**
- (DK) **Betjening**
- (ES) **Servicio**
- (EE) **Toimimine**
- (FI) **Toiminta**
- (NL) **Bediening**
- (FR) **Utilisation**
- (IT) **Funzionamento**
- (LV) **Darbības princips**
- (LT) **Veikimo principas**
- (NO) **Funksjon**
- (PL) **Działanie**
- (RU) **Принцип действия**
- (SE) **Funktion**
- (SK) **Prevádzka**
- (CZ) **Funkce**



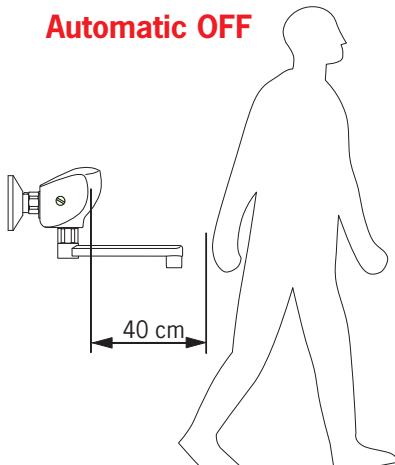
6172, 6179



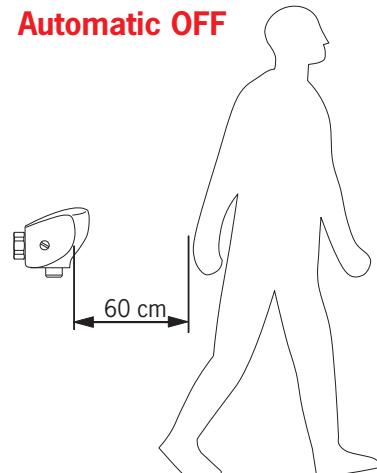
6180



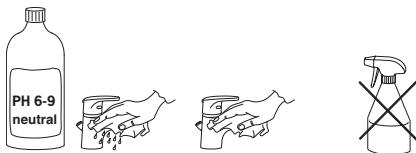
Automatic OFF



Automatic OFF

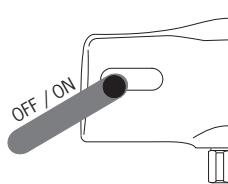


- (DE)** Reinigung der Armatur
- (GB)** Cleaning the faucet
- (DK)** Rengøring af armaturet
- (ES)** Limpieza de la grifería
- (EE)** Puhaustamine
- (FI)** Puhdistus
- (NL)** Reinigen van de kraan
- (FR)** Nettoyage du robinet
- (IT)** Pulizia della rubinetteria
- (LV)** Krāna tīrišana
- (LT)** Ventilio valymas
- (NO)** Rengjøring av kranen
- (PL)** Czyszczenie baterii
- (RU)** Чистка смесителя
- (SE)** Rengöring av kranarna
- (SK)** Čistenie vodovodnej batérie
- (CZ)** Čištění baterie



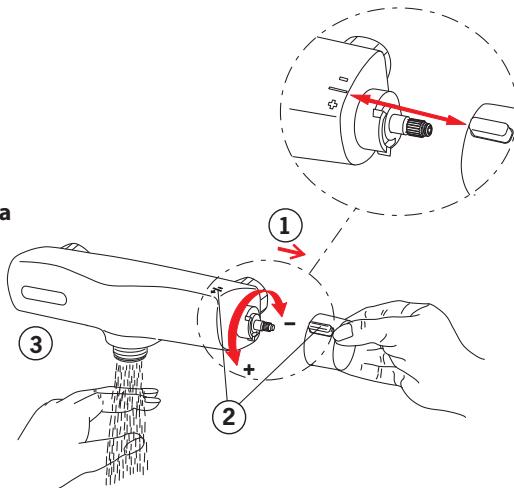
① OFF "BEP" (0 - 5 min) → ② ON "BEEEP"

(5 min)

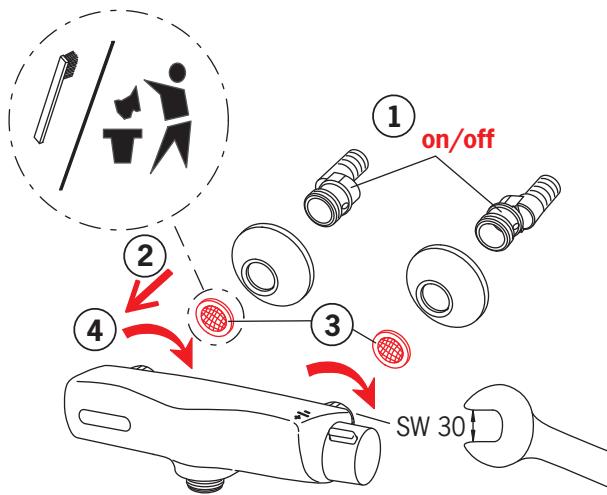


SERVICE 1

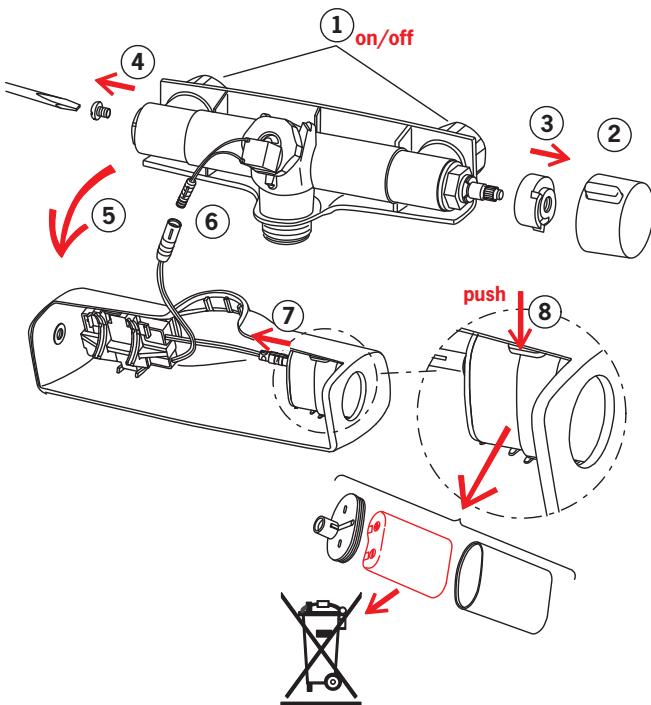
- (DE)** Temperatureinstellung
- (GB)** Temperature adjustment
- (DK)** Justering af temperaturen
- (ES)** Ajuste de la temperatura
- (EE)** Temperatuuri seadmne
- (FI)** Lämpötilan säätö
- (NL)** Temperatuursinstelling
- (FR)** Limitation de la température
- (IT)** Regolazione della temperatura
- (LV)** Temperatūras regulēšana
- (LT)** Temperatūros nustatymas
- (NO)** Justering av temperaturen
- (PL)** Regulacja temperatury
- (RU)** Регулировка температуры
- (SE)** Justering av blandnings-temperatur
- (SK)** Nastavenie teploty
- (CZ)** Nastavení teploty



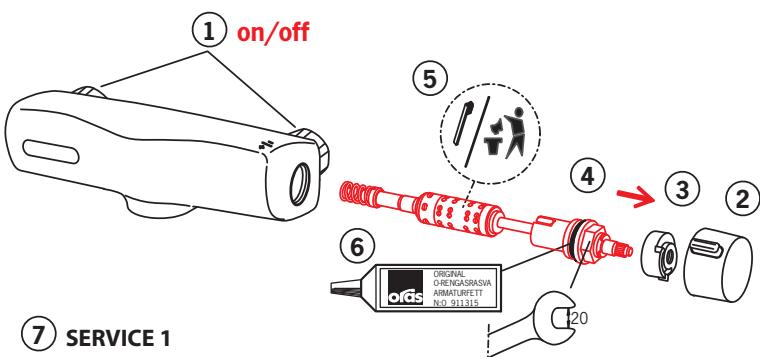
- (DE) Reinigung/Wechsel der Filter
- (GB) Cleaning/changing the litter filters
- (DK) Rensning/udskiftning af filtre
- (ES) Limpieza/cambio de los filtros
- (EE) Prügipüüduri puastamine/vahetamine
- (FI) Roskasiivilöiden puhdistaminen/vaihtaminen
- (NL) Reinigen/veranderen van de filters
- (FR) Nettoyage/changement des filtres
- (IT) Pulizia/sostituzione dei filtri
- (LV) Filtru tīrīšana/maiņa
- (LT) Filtru valymas/keitimas
- (NO) Rensing/bytting av filter
- (PL) Czyszczenie/wymiana filtra
- (RU) Очистка и замена уплотнительных фильтров
- (SE) Rengöring/byte av smutsfilter
- (SK) Čistenie/výmena odpadových filtrov
- (CZ) Údržba/čištění filtrů



- Wechsel der Batterie**
 Changing the battery
 Udskiftning af batteri
 Cambiar la batería
 Patarei vahetamine
 Pariston vaihto
 Batterij vervangen
 Changement de la pile
 Sostituzione della batteria
 Baterijas maiņa
 Baterijos pakeitimas
 Bytting av batteri
 Wymiana baterii zasilającej
 Замена батарееки
 Byte av batteri
 Výmena batérie
 Výměna baterie



- (DE) Wartung der Kartusche
- (GB) Servicing the cartridge
- (DK) Service på termostatdelen
- (ES) Mantenimiento del cartucho
- (EE) Seadeosa hooldus
- (FI) Säättöosan huolto
- (NL) Onderhoud ven het membraan
- (FR) Entretien de l'élément thermostatique
- (IT) Manutenzione della cartuccia
- (LV) Temperatūras regulēšanas kasetnes tīrīšana/maiņa
- (LT) Valdančiosios kasetės pakeitimasis
- (NO) Service på termostatdelen
- (PL) Wymiana głowicy termostatycznej
- (RU) Техобслуживание узла регулировки
- (SE) Service av regleringsrads i blandaren
- (SK) Servis kartuše
- (CZ) Servis kartuše



(DE) Austausch des Sensors

(GB) Changing the sensor

(DK) Udskiftning af sensoren

(ES) Cambiar el sensor

(EE) Sensori vahetamine

(FI) Sensorin vaihto

(NL) Vervangen van de sensor

(FR) Changement de la cellule

(IT) Sostituzione del sensore

(LV) Sensora maiņa

(LT) Sensorius pakeitimas

(NO) Bytte av sensor

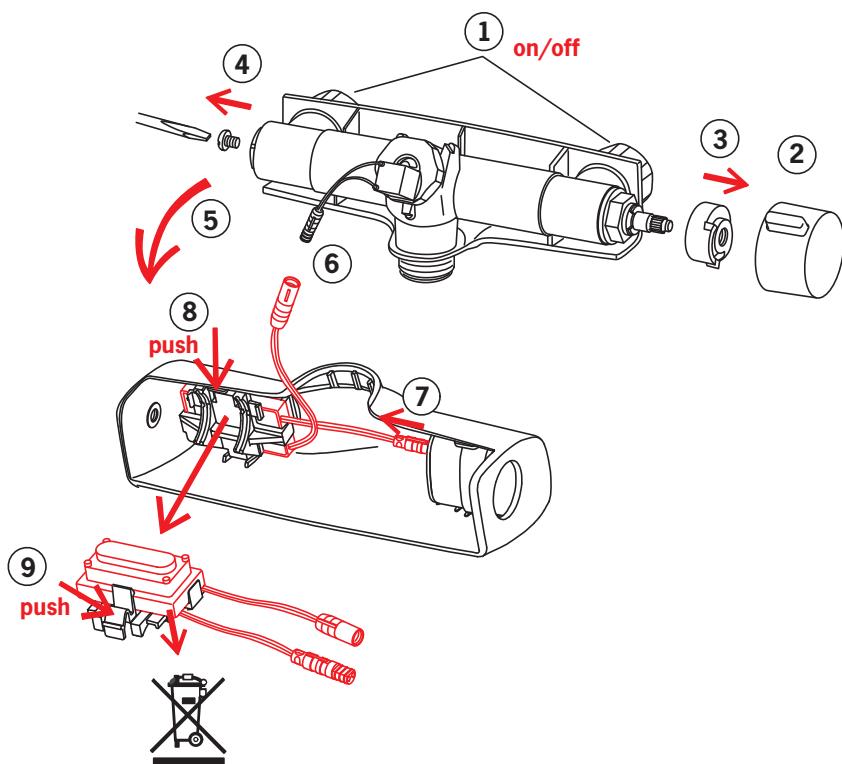
(PL) Wymiana sensora

(RU) Замена датчика, модели

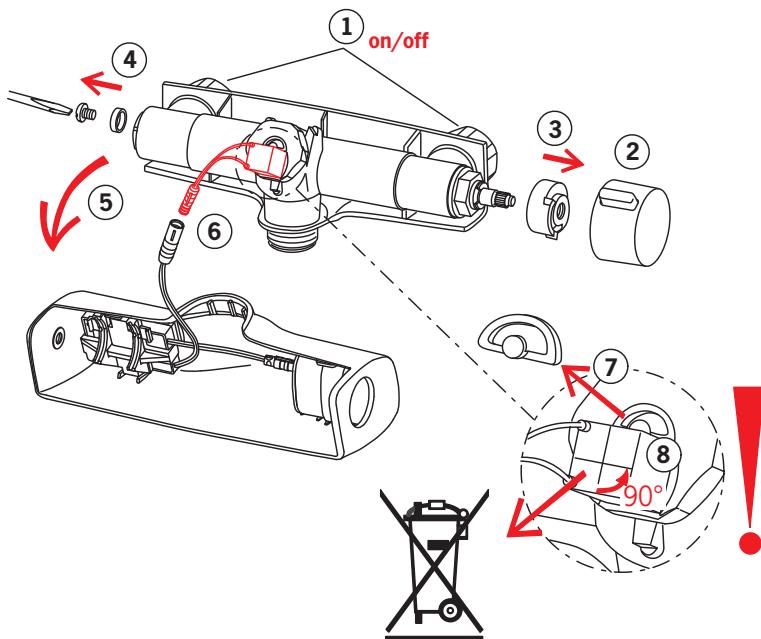
(SE) Byte av sensor

(SK) Výmena senzora

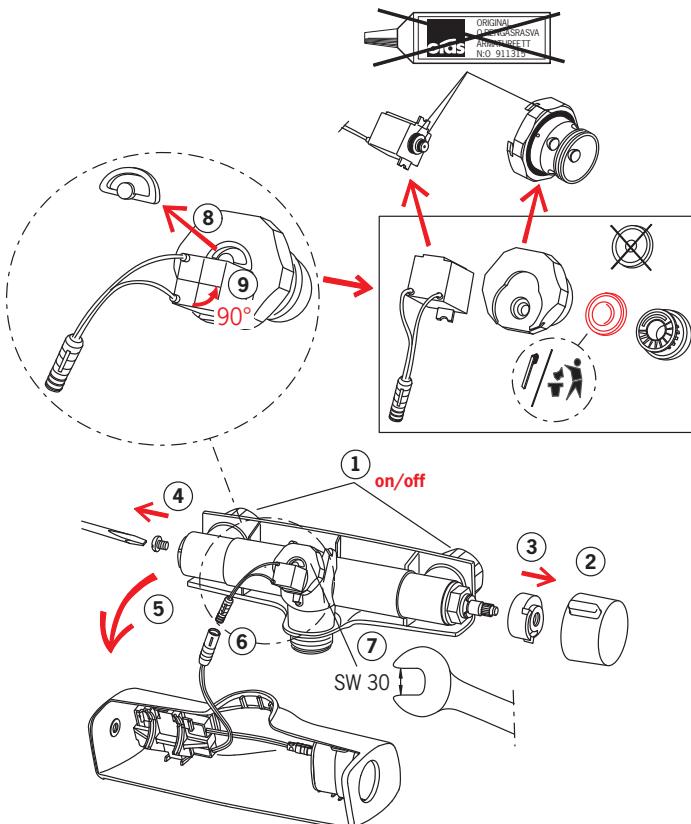
(CZ) Výměna senzoru



- DE Wartung der Magnetventil
GB Servicing the solenoid valve
DK Rensning/udskiftning af magnetventilens
ES Cambiar la válvula magnética
EE Magnetventiili vaietamine
FI Magneettiventtiilin vaihto
NL Vervanging van de magneetventiel
FR Changement de l'électrovanne
IT Sostituzione della valvola magnetica
LV Elektromagnētiskā vārsta maiņa
LT Elektromagnetinio vožtuvo pakeitimasis
NO Bytting av magnetventil
PL Wymiana zaworu solenoidowego
RU Замена электромагнитного клапана
SE Byte av magnetventil
SK Výmena elektromagnetického ventilu
CZ Servis solenoidového ventilu



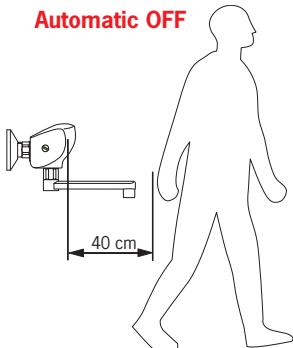
- DE** Wartung der Magnetventilmembrane
GB Servicing the solenoid valve membrane
DK Rensning/udskiftning af magnetventilens membran
ES Cambiar la membrana de la válvula magnética
EE Magnetventilli membraani hooldus
FI Magneettiventtiilin kalvon vaihto
NL Onderhoud van het membraan
FR Entretien de la membrane de la vanne
IT Sostituzione della valvola magnetica - membrane
LV Elektromagnētiskā vārsta membrānas serviss
LT Techninė elektromagnetinio vožtuvo membranos priežiūra
NO Rengjøring/bytting av magnetventilens membran
PL Wymiana membrany zaworu solenoidowego
RU Чистка мембранны элекромагнитного клапана, модели
SE Service av magnetventilens membran
SK Servis membrány elektromagnetického ventilu
CZ Servis membrány solenoidového ventilu



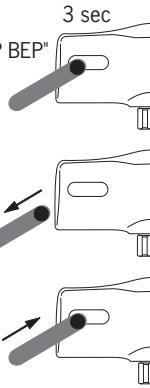
- DE Änderung der Werkseinstellungen
GB Changing the factory settings
DK Ændring af fabriksindstillinger
ES Cambio de los ajustes de fábrica
EE Tehaseseadete muutmine
FI Tehdasasetusten muuttaminen
NL Wijziging factory settings
FR Changement du réglage d'usine
IT Modifiche delle regolazioni di fabbrica
LV Rūpnicas iestatījumu maiņa
LT Gamyklinių nustatymų pakeitimas
NO Forandring av fabrikkens forhåndsinnstillingar
PL Zmiana nastaw fabrycznych
RU Изменение заводских значений
SE Justering av fabriksinställda styrparametrar
SK Zmena továrenských nastavení
CZ Změna hodnot předem nastavených výrobcem

6172, 6179

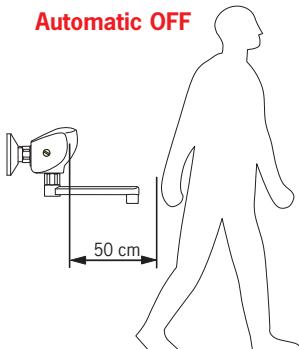
Automatic OFF



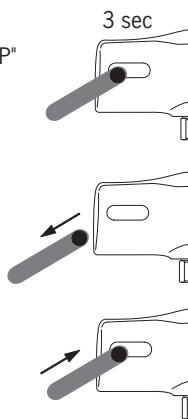
① "BEP" -> 3 sec -> "BEP BEP BEP BEP"
40 cm -> 50 cm



Automatic OFF



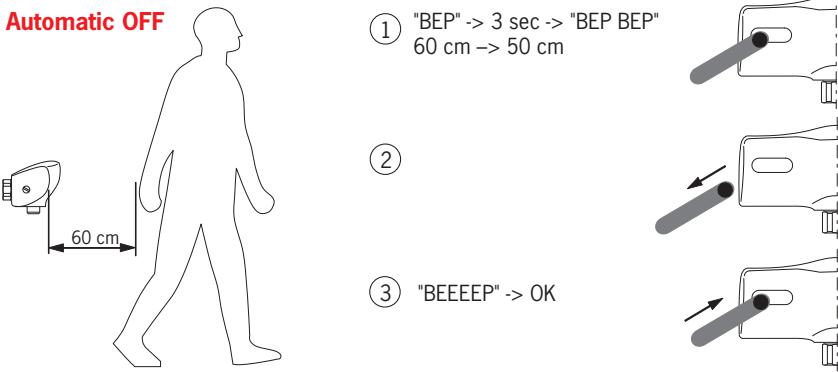
① "BEP" -> 3 sec -> "BEP BEP"
50 cm -> 40 cm



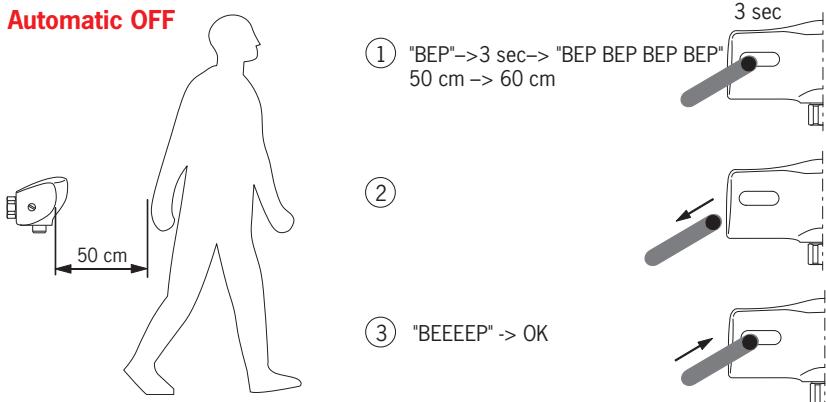
- DE Änderung der Werkseinstellungen
GB Changing the factory settings
DK Ændring af fabriksindstillinger
ES Cambio de los ajustes de fábrica
EE Tehaseseadete muutmine
FI Tehdasasetusten muuttaminen
NL Wijziging factory settings
FR Changement du réglage d'usine
IT Modifiche delle regolazioni di fabbrica
LV Rūpnicas iestatījumu maiņa
LT Gamyklinių nustatymų pakeitimas
NO Forandring av fabrikkens forhåndsinnstillingar
PL Zmiana nastaw fabrycznych
RU Изменение заводских значений
SE Justering av fabriksinställda styraparametrar
SK Zmena továrenských nastavení
CZ Změna hodnot předem nastavených výrobcem

6180

Automatic OFF

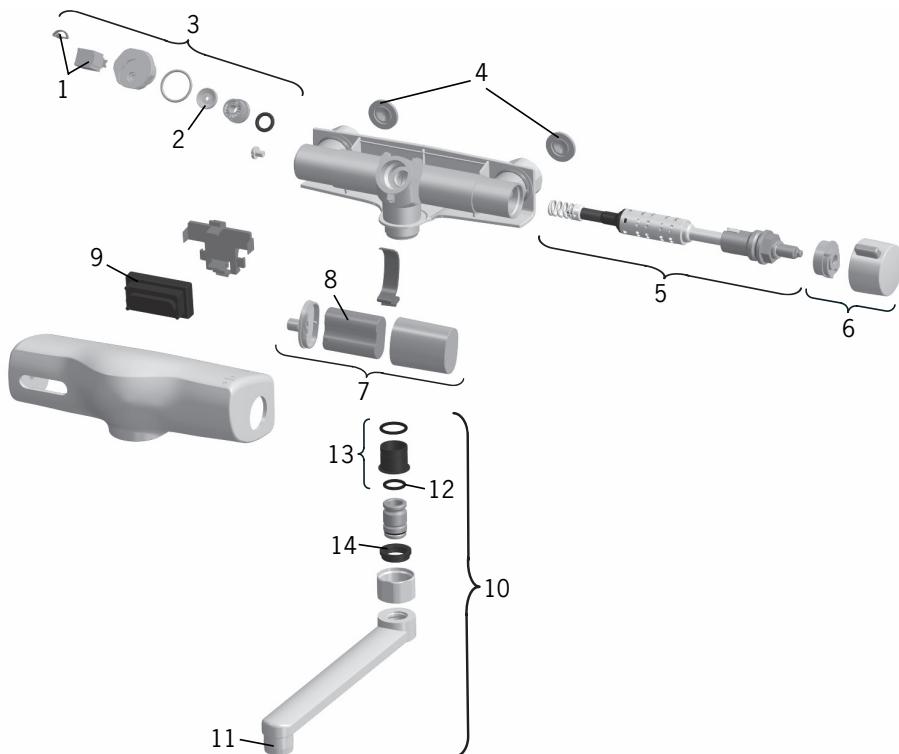


Automatic OFF



DE	Ersatzteile
GB	Spare parts
DK	Reservedele
ES	Piezas de recambio
EE	Varuosad
FI	Varaosat
NL	Reserve-onderdelen
FR	Pièces détachées
IT	Pezzi di ricambio
LV	Rezerves daļas
LT	Atsarginės dalys
NO	Reservedeler
PL	Części zamienne
RU	Запасные части
SE	Reservdelar
SK	Náhradné diely
CZ	Náhradní díly

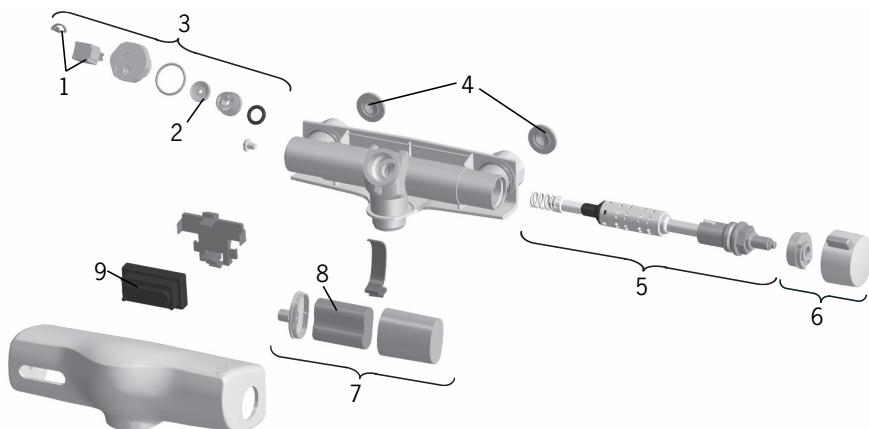
6172, 6179
1 199426V
2 199240V
3 199423V
4 178375V
5 199434V
6 169945V
7 199438V
8 198330
9 600201V
10 211212 L=100
10 211222 L=200
11 199435V
12 469360/10
13 219595/10
14 219563/10



- DE** Ersatzteile
- GB** Spare parts
- DK** Reservedele
- ES** Piezas de recambio
- EE** Varuosad
- FI** Varaosat
- NL** Reserve-onderdelen
- FR** Pièces détachées
- IT** Pezzi di ricambio
- LV** Rezerves daļas
- LT** Atsarginės dalys
- NO** Reservedeler
- PL** Części zamienne
- RU** Запасные части
- SE** Reservdelar
- SK** Náhradné diely
- CZ** Náhradní díly

6180

1	199426V
2	199240V
3	199423V
4	178375V
5	169940V
6	169945V
7	199438V
8	198330
9	600259V



Oras develops, manufactures and markets user-friendly and innovative faucet systems and the related valves and modules. The design and technical solutions of our products are driven by user-friendliness. Oras is the Nordic market leader and one of the Europe's largest manufacturers of faucets. The Oras Group has production facilities in Finland, Poland, and Norway. A large and versatile collection and alternatives for different purposes enable you to find the right faucet for every purpose. For the further details please apply to Oras web site at www.oras.com

Det Norske Veritas Certification OY/AB certifies that the Quality Management System of Oras Oy in Rauma Finland, conforms to the ISO 9001:2000 and the Environmental Management System to the ISO 14001:2004 standard. The certificates are valid for development, manufacture, marketing, sales and after sales services of faucets, accessories and valves.



The TÜV CERT Certification Body of TÜV NORD Zertifizierungs- und Umweltgutachter Gesellschaft mbH certifies that Oras Olesno Sp. z o.o. in Olesno Poland has established and applies Quality and Environmental Management System for manufacture, storage, marketing, sales and after sales services of faucets, valves and accessories. Proof has been provided that the requirements according to ISO 9001:2000 and ISO 14001:2004 are fulfilled.



ORAS GROUP

Isometsäntie 2, P.O. Box 40
FI-26101 Rauma
Finland
Puh. +358 (0)2 83 161
Fax +358 (0)2 831 6300
Info.Finland@oras.com



www.oras.com

945443/04/09